



Utskottet för utveckling

2018/0230(COD)

25.1.2019

YTTRANDE

från utskottet för utveckling

till utskottet för kultur och utbildning

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av programmet för Europeiska solidaritetskåren och om upphävande av [förordningen om den europeiska solidaritetskåren] och förordning (EU) nr 375/2014
(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

Föredragande av yttrande (*): Eleni Theocharous

(*) Förfarande med associerat utskott – artikel 54 i arbetsordningen

PA_Legam

KORTFATTAD MOTIVERING

Kommissionen har föreslagit en sammanslagning av den nyligen lanserade Europeiska solidaritetskåren för unga och initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete/Europeiska frivilligkåren för humanitärt bistånd som inrättades 2014 och som baseras på artikel 214 i EUF-fördraget, som ger en rättslig grund för humanitärt bistånd.

Inrättandet av initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete är ett krav i fördraget och syftar till att bidra till tillhandahållandet av behovsbaserat humanitärt bistånd och stärka kapaciteten och motståndskraften hos sårbara eller katastrofdrabbade samhällen i tredjeländer. Trots att initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete har potential i många avseenden har det haft en trög start, då antalet volontärer blev betydligt lägre än vad kommissionen hade hoppats uppnå och halvtidsutvärderarna noterade att deltagandet från partnererna i den humanitära sektorn inte varit tillräckligt stort. Den obligatoriska certifieringen för de organisationer som är intresserade av att delta i initiativet föregås av ett långt och betungande förfarande. Således var det först under 2017 som man fick ett betydande (men ändå för lågt) antal volontärer. Det är därför svårt att bedöma initiativets fulla potential, som uppenbarligen fortfarande är outnyttjad.

De flesta berörda parter verkar dock välkomna sammanslagningen av initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete och den europeiska solidaritetskåren, då initiativet kan komplettera solidaritetskåren genom att tillhandahålla volontärarbete med humanitärt fokus utanför unionen. Om programmet marknadsförs tillräckligt väl bör det fungera som en viktig språngbräda för unga som är intresserade av att arbeta inom den humanitära sektorn och som en värdefull ingångspunkt till volontärarbete och samhällsengagemang, och allmänt främja intresset för globala humanitära utmaningar.

Dessutom bör det även i fortsättningen vara möjligt för icke-vinstdrivande humanitära organisationer och yrkesverksamma med längre erfarenhet att ta del av utbildning och finansieringsmöjligheter om de vill delta i det nya programmet. Föredraganden rekommenderar därför att inte tillämpa den allmänna övre åldersgränsen på 30 år i den del som bygger på initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete, så att äldre, mer erfarna personer kan bidra till humanitärt arbete som volontärer, i synnerhet eftersom de kan behöva särskild utbildning innan de sänds ut.

Förfarandet för att ackreditera organisationer som ska delta i initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete är tungrott, såsom nämnts ovan, och har visat sig vara ett stort hinder för att få tillräckligt många volontärer. Det är därför viktigt att de organisationer som redan har ackrediterats inte behöver genomgå en liknande process igen när den nya förordningen träder i kraft. Förenklade och smidiga förfaranden för den nya kvalitetsmärkningen för deltagande organisationer är också en viktig fråga.

DEVE-utskottet måste även säkerställa att bestämmelserna om insatser inom ramen för Europeiska frivilligkåren för humanitärt bistånd (kapitel IV), som DEVE-utskottet har exklusiv behörighet för, är komplementära och samstämda med EU:s andra verksamheter för humanitärt bistånd och med det europeiska samförståndet om humanitärt bistånd. Denna del av det framtida programmet måste genomföras med full respekt för de humanitära principerna och ingå i behovsbaserat, samordnat och effektivt humanitärt bistånd.

I detta avseende ser föredraganden störst potential i verksamheter som riktar in sig på uppbyggnad av organisationer och lokal kapacitet och motståndskraft samt verksamheter som knyter samman katastrof-, återanpassnings- och utvecklingsbistånd och därmed tar upp kopplingen mellan humanitärt bistånd och utvecklingssamarbete samt katastrofriskreducering och katastrofberedskap, och i allmänhet ökar medvetenheten och kommunikationen om humanitära behov och principer.

Vad gäller de bestämmelser i lagförslaget för vilka DEVE-utskottet delar behörighet med CULT-utskottet anser föredraganden slutligen att det i allmänhet bör läggas större tonvikt på hållbar utveckling, principen om att inte lämna någon på efterkälken, fattigdomsutrotning, mänskliga rättigheter och jämställdhet.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för utveckling uppmanar utskottet för kultur och utbildning att som ansvarigt utskott beakta följande ändringsförslag:

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning Skäl 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1a) Med tanke på den betydande ökningen av humanitära och globala kriser finns det ett behov av att utveckla solidariteten mellan medlemsstaterna och med tredjeländer som drabbats av katastrofer orsakade av människor eller naturkatastrofer, i syfte att på ett bättre sätt främja solidaritet och synliggöra humanitärt bistånd bland unionsmedborgarna.

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning Skäl 1b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1b) Humanitärt bistånd grundar sig på principerna om opartiskhet, neutralitet

och icke-diskriminering, som är en del av internationell humanitär rätt och unionsrätten. Humanitärt bistånd tillhandahåller en behovsbaserad katastrofinsats i syfte att rädda liv, förebygga och lindra mänskligt lidande och slå vakt om människovärdet samt att skydda utsatta grupper som drabbats av katastrofer orsakade av människor eller naturkatastrofer. Katastrofriskreducering och katastrofberedskap genom verksamheter som bygger upp kapacitet och motståndskraft är också viktiga delar av det humanitära biståndet.

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning
Skäl 2

Kommissionens förslag

(2) I talet om tillståndet i unionen den 14 september 2016 underströks behovet av att investera i unga och det tillkännagavs att kommissionen skulle inrätta en europeisk solidaritetskår (nedan kallad programmet) som ett sätt att ge unga i hela EU möjlighet att på ett meningsfullt sätt bidra till samhället, visa solidaritet och utveckla sin kompetens och på så sätt inte bara få arbetslivserfarenhet utan också ovärderlig livserfarenhet.

Ändringsförslag

utgår

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag

(3) I sitt meddelande En europeisk solidaritetskår av den 7 december 2016¹⁸ underströk kommissionen behovet av att stärka solidaritetsarbetet i Europa, ge

Ändringsförslag

utgår

unga människor fler och bättre möjligheter till solidaritetsverksamhet inom flera olika områden och stödja nationella och lokala aktörer i deras ansträngningar att hantera olika utmaningar och kriser. Med meddelandet inleddes Europeiska solidaritetskårens första fas där olika unionsprogram har använts för att erbjuda unga i hela unionen volontärarbete, praktik eller jobb.

¹⁸ Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén: En europeisk solidaritetskår (COM(2016) 942 final).

Ändringsförslag 5

**Förslag till förordning
Skäl 4a (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4a) Volontärarbete är ett konkret och synligt uttryck för solidaritet som gör det möjligt för enskilda personer att ställa sitt kunnande, sina färdigheter och sin tid till samhällets, lokalsamhällets eller sina medmänniskors förfogande utan ekonomisk motivation.

Ändringsförslag 6

**Förslag till förordning
Skäl 4b (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4b) Stöd till människor och samhällen utanför unionen som drabbas av katastrofer eller som är särskilt sårbara för katastrofer och i behov av humanitärt bistånd som grundar sig på principerna

om neutralitet, humanitet, oberoende och opartiskhet är ett viktigt uttryck för solidaritet. De finansiella anslagen bör återspegla denna princip och göra det möjligt för minst 5 000 volontärer att delta till stöd för humanitära insatser.

Ändringsförslag 7

**Förslag till förordning
Skäl 4c (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4c) Deltagande volontärer och organisationer som genomför Europeiska frivilligkåren för humanitärt bistånd bör följa de principer som anges i det europeiska samförståndet om humanitärt bistånd.

Ändringsförslag 8

**Förslag till förordning
Skäl 4d (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4d) Det finns ett behov av att vidareutveckla solidariteten med offren för kriser och katastrofer i tredjeländer och att göra det humanitära biståndet och volontärarbetet generellt sett mer känt och synligt bland unionsmedborgarna som något man ägnar sig åt under hela livet.

Ändringsförslag 9

**Förslag till förordning
Skäl 4e (nytt)**

(4e) Unionen och medlemsstaterna har åtagit sig att genomföra Agenda 2030 för hållbar utveckling och målen för hållbar utveckling, både internt och genom yttre åtgärder.

Ändringsförslag 10

**Förslag till förordning
Skäl 4f (nytt)**

(4f) I sina slutsatser av den 19 maj 2017 om operationalisering av kopplingen mellan humanitärt arbete och utvecklingsarbete erkände rådet behovet av att stärka motståndskraften genom att bättre sammankoppla humanitärt bistånd med utvecklingsarbete och att ytterligare stärka de operationella kopplingarna mellan de kompletterande strategierna för humanitärt bistånd, samarbetsutveckling och konfliktförebyggande.

Ändringsförslag 11

**Förslag till förordning
Skäl 5**

(5) Unga bör erbjudas ett enkelt sätt att engagera sig i solidaritetsverksamhet som låter dem uttrycka sitt samhällsengagemang och samtidigt förvärva nyttiga erfarenheter, färdigheter och kunskaper som gagnar deras personliga, utbildningsmässiga, sociala, medborgerliga och yrkesmässiga utveckling, och därmed förbättra sin anställbarhet. Sådan verksamhet bör också

(5) Unga, **även de som är sårbara och har sämre förutsättningar**, bör erbjudas ett enkelt sätt att engagera sig i solidaritetsverksamhet som låter dem uttrycka sitt samhällsengagemang och samtidigt förvärva nyttiga erfarenheter, färdigheter och kunskaper som gagnar deras personliga, **kulturella**, utbildningsmässiga, sociala, medborgerliga och yrkesmässiga utveckling, och därmed

stödja mobilitet för unga volontärer, praktikanter och arbetstagare.

förbättra sin anställbarhet. Sådan verksamhet bör också stödja mobilitet för unga volontärer, praktikanter och arbetstagare.

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning Skäl 6

Kommissionens förslag

(6) Den solidaritetsverksamhet som erbjuds bör vara av hög kvalitet, i den meningen att den bör fylla icke tillgodosedda samhällsbehov, bidra till att stärka lokalsamhällen, ge unga möjlighet att skaffa sig värdefull kunskap och kompetens, vara ekonomiskt tillgänglig för unga, och genomföras under säkra och sunda förhållanden.

Ändringsförslag

(6) Den solidaritetsverksamhet som erbjuds unga bör vara av hög kvalitet, i den meningen att den bör fylla icke tillgodosedda samhällsbehov, bidra till att stärka lokalsamhällen **och kapacitetsuppbyggnaden**, ge unga möjlighet att skaffa sig värdefull kunskap och kompetens, vara ekonomiskt tillgänglig för unga, och genomföras under säkra, inkluderande och sunda förhållanden. **En dialog mellan lokala och regionala myndigheter och berörda parter bör uppmuntras för att säkerställa ett behovsriktat program och för att främja volontärarbete i partnerländer och ge solidaritetsverksamheterna ett högt utvecklingsvärde.**

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning Skäl 8a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(8a) Certifiering av utsändar- och värdorganisationer som skett i överensstämmelse med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 375/2014^{1a} ska inte genomföras igen inom det nya programmet för Europeiska solidaritetskåren, utan bör erkännas som likvärdig när denna förordning

genomförs från och med 2021.

^{1a} Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 375/2014 av den 3 april 2014 om inrättande av en europeisk frivilligkår för humanitärt bistånd (initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete) (EUT L 122, 24.4.2014, s. 1).

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning Skäl 9

Kommissionens förslag

(9) Europeiska solidaritetskåren bör ge unga nya möjligheter till volontärarbete, praktik eller jobb inom solidaritetsverksamhet och möjlighet att utforma och utveckla solidaritetsprojekt på eget initiativ. Dessa möjligheter bidrar till att förbättra deras personliga, utbildningsmässiga, sociala, medborgerliga och yrkesmässiga utveckling. Europeiska solidaritetskåren stöder också nätverksarbete för kårens deltagare och organisationer samt åtgärder för att säkerställa kvaliteten på den understödda verksamheten och validera läranderesultaten. Den kommer därför också att bidra till europeiskt samarbete som är relevant för unga och öka insikten om dess positiva effekter.

Ändringsförslag

(9) Europeiska solidaritetskåren bör ge unga nya möjligheter till volontärarbete, praktik eller jobb inom solidaritetsverksamhet och möjlighet att utforma och utveckla solidaritetsprojekt på eget initiativ. Dessa möjligheter bidrar till att förbättra deras personliga, utbildningsmässiga, sociala, **kulturella**, medborgerliga och yrkesmässiga utveckling. Europeiska solidaritetskåren stöder också nätverksarbete för kårens deltagare och organisationer samt åtgärder för att säkerställa kvaliteten på den understödda verksamheten och validera läranderesultaten. Den kommer därför också att bidra till europeiskt samarbete som är relevant för unga och öka insikten om dess positiva effekter.

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning Skäl 10

Kommissionens förslag

(10) Verksamheten bör gynna lokalsamhällen och samtidigt främja den enskildes personliga, utbildningsmässiga,

Ändringsförslag

(10) Verksamheten bör gynna lokalsamhällen och samtidigt främja den enskildes personliga, utbildningsmässiga,

sociala, medborgerliga och yrkesmässiga utveckling, vilket kan ske i form av volontärarbete, praktik, jobb, projekt eller nätverksarbete inom olika områden, t.ex. utbildning, sysselsättning, jämställdhet, entreprenörskap (särskilt socialt företagande), medborgarskap och demokratiskt deltagande, miljö- och naturskydd, klimatinsatser, **katastrofförebyggande** åtgärder, **katastrofberedskap** och återhämtning, jordbruk och landsbygdsutveckling, tillhandahållande av livsmedel och andra förnödenheter, hälsa och välbefinnande, kreativitet och kultur, gymnastik och idrott, socialt stöd och välfärd, mottagande och integration av tredjelandsmedborgare, territoriellt samarbete och sammanhållning samt samarbete över gränserna. Sådan solidaritetsverksamhet bör omfatta en gedigen aspekt av lärande och utbildning genom lämplig verksamhet som kan erbjudas deltagarna före, under och efter solidaritetsverksamheten.

sociala, **kulturella**, medborgerliga och yrkesmässiga utveckling, vilket kan ske i form av volontärarbete, praktik, jobb, projekt eller nätverksarbete inom olika områden, t.ex. utbildning, sysselsättning, jämställdhet, entreprenörskap (särskilt socialt företagande), **cirkulär ekonomi**, medborgarskap och demokratiskt deltagande, miljö- och naturskydd, klimatinsatser, **förebyggande** åtgärder **mot** och återhämtning **från naturkatastrofer eller katastrofer orsakade av människor, skydd för sårbara grupper som drabbats av katastrofer, motståndskraft, fattigdomsbekämpning, säker livsmedelsförsörjning**, jordbruk och landsbygdsutveckling, tillhandahållande av livsmedel och andra förnödenheter, hälsa och välbefinnande, kreativitet och kultur, gymnastik och idrott, socialt stöd och välfärd, mottagande och integration av tredjelandsmedborgare, **i synnerhet ensamkommande barn, konfliktförebyggande, fred och försoning, mänskliga rättigheter, jämställdhet**, territoriellt samarbete och sammanhållning samt samarbete över gränserna. Sådan solidaritetsverksamhet bör omfatta en gedigen aspekt av lärande och utbildning genom lämplig verksamhet som kan erbjudas deltagarna före, under och efter solidaritetsverksamheten.

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning

Skäl 11

Kommissionens förslag

(11) Volontärverksamhet (både i och utanför unionen) är en värdefull erfarenhet som ger tillfälle till icke-formellt och informellt lärande som stärker de **ungas** personliga, sociala, utbildningsmässiga och yrkesmässiga utveckling, aktiva medborgarskap och anställbarhet. Volontärverksamheten bör inte inverka

Ändringsförslag

(11) Volontärverksamhet (både i och utanför unionen) är en värdefull erfarenhet som ger tillfälle till icke-formellt och informellt lärande som stärker de **unga deltagarnas** personliga, **kulturella**, sociala, utbildningsmässiga och yrkesmässiga utveckling, **ansvarskänsla**, aktiva medborgarskap och anställbarhet.

negativt på potentiell eller befintlig betald anställning och bör inte heller ses som en ersättning för denna. Kommissionen och medlemsstaterna bör samarbeta om ungdomspolitiska insatser för volontärarbete genom den öppna samordningsmetoden.

Volontärverksamheten bör inte inverka negativt på potentiell eller befintlig betald anställning och bör inte heller ses som en ersättning för denna. ***Volontärverksamhet inom ramen för programmet för Europeiska solidaritetskåren bör även sträva efter att komplettera befintliga lokala, regionala och nationella volontärprogram, när sådana finns.*** Kommissionen och medlemsstaterna bör samarbeta om ungdomspolitiska insatser för volontärarbete genom den öppna samordningsmetoden.

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning Skäl 12

Kommissionens förslag

(12) Praktik och jobb inom solidaritetsverksamhet kan ge unga ytterligare möjligheter att komma in på arbetsmarknaden och samtidigt bidra till att lösa viktiga samhällsproblem. Detta kan främja ungas anställbarhet och produktivitet samtidigt som deras övergång från utbildning till sysselsättning underlättas, vilket är avgörande för att förbättra deras möjligheter på arbetsmarknaden. De praktikplatser som erbjuds inom Europeiska solidaritetskåren uppfyller kvalitetsprinciperna i rådets rekommendation om kvalitetskriterier för praktikprogram²¹. De praktikplatser och jobb som erbjuds utgör en språngbräda för unga så att de kan ta sig in på arbetsmarknaden och bör därför åtföljas av adekvat stöd efter verksamheten. Praktikplatser och jobb underlättas av berörda aktörer på arbetsmarknaden, särskilt offentliga och privata arbetsförmedlingar, arbetsmarknadens parter och handelskammare, och finansieras av den deltagande organisationen. Som deltagande

Ändringsförslag

(12) Praktik och jobb inom solidaritetsverksamhet kan ge unga, ***inklusive unga med funktionsnedsättning och de med sämre förutsättningar,*** ytterligare möjligheter att komma in på arbetsmarknaden och samtidigt bidra till att lösa viktiga samhällsproblem. Detta kan främja ungas anställbarhet och produktivitet samtidigt som deras övergång från utbildning till sysselsättning underlättas, vilket är avgörande för att förbättra deras möjligheter på arbetsmarknaden, ***även inom icke-vinstdrivande organisationer samt den sociala och humanitära sektorn.*** De praktikplatser som erbjuds inom Europeiska solidaritetskåren uppfyller kvalitetsprinciperna i rådets rekommendation om kvalitetskriterier för praktikprogram²¹ ***och principerna som fastställs i FN:s konvention om rättigheter för personer med funktionsnedsättning.*** De praktikplatser och jobb som erbjuds utgör en språngbräda för unga så att de kan ta sig in på arbetsmarknaden och bör därför åtföljas av adekvat stöd efter

organisationer bör de ansöka om finansiering via Europeiska solidaritetskårens behöriga genomförandeorgan för förmedling mellan de unga deltagarna och arbetsgivare som erbjuder praktik och jobb på solidaritetsområdet.

verksamheten. Praktikplatser och jobb underlättas av berörda aktörer på arbetsmarknaden, särskilt offentliga och privata arbetsförmedlingar, arbetsmarknadens parter och handelskammare, och finansieras av den deltagande organisationen. Som deltagande organisationer bör de ansöka om finansiering via Europeiska solidaritetskårens behöriga genomförandeorgan för förmedling mellan de unga deltagarna och arbetsgivare som erbjuder praktik och jobb på solidaritetsområdet.

²¹ Rådets rekommendation av den 15 mars 2018 om en europeisk ram för ändamålsenliga lärlingsutbildningar av god kvalitet, (EUT C 153, 2.5.2018, s. 1).

²¹ Rådets rekommendation av den 15 mars 2018 om en europeisk ram för ändamålsenliga lärlingsutbildningar av god kvalitet, (EUT C 153, 2.5.2018, s. 1).

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning Skäl 13

Kommissionens förslag

(13) Ungas initiativförmåga är en viktig tillgång för samhället och arbetsmarknaden. Europeiska solidaritetskåren bidrar till att främja denna aspekt genom att ge unga möjlighet att utforma och genomföra egna projekt för att tillgodose särskilda behov i sina lokalsamhällen. Dessa projekt är ett tillfälle att pröva nya idéer och hjälpa unga människor att själva genomföra solidaritetsinsatser. De kan också fungera som en språngbräda för ytterligare engagemang i solidaritetsverksamhet och är ett första steg för att uppmuntra kårdeltagarna att **starta företag** eller bilda föreningar, icke-statliga organisationer eller andra organisationer med solidaritetsverksamhet, ungdomsverksamhet eller icke-vinstdrivande verksamhet.

Ändringsförslag

(13) Ungas initiativförmåga är en viktig tillgång för samhället och arbetsmarknaden. Europeiska solidaritetskåren bidrar till att främja denna aspekt genom att ge unga möjlighet att utforma och genomföra egna projekt för att tillgodose särskilda behov i sina lokalsamhällen **och hos dem som har det sämst ställt i samhället**. Dessa projekt är ett tillfälle att pröva nya idéer och hjälpa unga människor att själva genomföra solidaritetsinsatser. De kan också fungera som en språngbräda för ytterligare engagemang i solidaritetsverksamhet och är ett första steg för att uppmuntra kårdeltagarna att **fortsätta vara aktiva medborgare, antingen som volontärer eller som anställda i föreningar**, eller bilda föreningar, icke-statliga organisationer eller andra organisationer

med solidaritetsverksamhet,
ungdomsverksamhet eller icke-
vinstdrivande verksamhet.

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning Skäl 13a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(13a) Volontärer kan bidra till att stärka unionens kapacitet att tillhandahålla behovs- och principbaserat humanitärt bistånd och bidra till att öka effektiviteten i den humanitära sektorn när de har valts ut, utbildats och förberetts för sin utplacering på ett korrekt sätt, så att de har de färdigheter och den kompetens som de behöver för att på bästa möjliga sätt kunna hjälpa de behövande, under förutsättning att de kan räkna med relevant stöd och handledning på plats. Det är därför ytterst viktigt att det finns högkvalificerade, välutbildade och erfarna handledare/mentorerna på fältet, då de bidrar till de humanitära insatsernas effektivitet och stöder volontärarbetare.

Ändringsförslag 20

Förslag till förordning Skäl 14a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(14a) De nationella programkontoren bör uppmuntra före detta deltagare att bli ambassadörer för Europeiska solidaritetskåren och att dela med sig av sina erfarenheter i ungdomsorganisationer, på utbildningsinstitutioner och på workshoppar. Som ambassadörer skulle de delta i utbildningen av framtida kandidater, och därmed bidra till att främja programmet. De nationella

programkontoren bör ge volontärerna stöd i detta syfte.

Ändringsförslag 21

Förslag till förordning Skäl 14b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(14b) För att Europeiska solidaritetskåren ska kunna genomföras framgångsrikt krävs ökad synlighet och medvetenhet samt ytterligare marknadsföring av de tillgängliga finansieringsmöjligheterna genom informationskampanjer (bland annat en årlig informationsdag om Europeiska solidaritetskåren) och dynamiska kommunikationsmedel, med särskilt fokus på sociala medier, för att säkerställa så stor medvetenhet som möjligt bland målgrupperna, både enskilda personer och organisationer.

Ändringsförslag 22

Förslag till förordning Skäl 15

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(15) Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt att säkerställa kvaliteten på de verksamheter och andra möjligheter som erbjuds genom Europeiska solidaritetskåren, i synnerhet genom att erbjuda deltagarna utbildning, språkstöd, försäkring, administrativt stöd och stöd efter verksamheten samt validera de kunskaper och färdigheter som de förvärvat genom sin kårerfarenhet. Volontärernas säkerhet och trygghet är av yttersta vikt **och de** bör inte skickas på uppdrag i områden där det råder internationella eller inhemska väpnade konflikter.

(15) Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt att säkerställa kvaliteten på de verksamheter och andra möjligheter som erbjuds genom Europeiska solidaritetskåren, i synnerhet genom att erbjuda deltagarna utbildning, språkstöd **(online, om det inte går på annat sätt)**, försäkring, administrativt stöd och stöd efter verksamheten samt validera de kunskaper och färdigheter som de förvärvat genom sin kårerfarenhet. **Lämplig utbildning samt** säkerhet och trygghet **för volontärerna** är av yttersta vikt **och bör regelbundet vara föremål för utbyte av information och riskbedömningar, i**

synnerhet när det gäller Europeiska frivilligkåren för humanitärt bistånd. Volontärerna bör inte skickas på uppdrag i områden där det råder internationella eller inhemska väpnade konflikter. Vederbörlig hänsyn bör också tas till säkerheten för barn och andra sårbara personer som kommer i kontakt med volontärerna. Verksamheter som omfattar direktkontakt med barn bör vägledas av principen om barnets bästa, och bör i lämpliga fall vara föremål för bakgrundskontroller eller andra åtgärder som syftar till att säkerställa barnens skydd.

Ändringsförslag 23

Förslag till förordning Skäl 15a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(15a) EU:s principer om lika möjligheter och icke-diskriminering bör respekteras fullt ut under hela genomförandet av Europeiska solidaritetskåren, inbegripet under identifieringen och urvalet av deltagande volontärer och organisationer.

Ändringsförslag 24

Förslag till förordning Skäl 16

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(16) För att säkerställa att erfarenheten från Europeiska solidaritetskåren bidrar till deltagarnas personliga, utbildningsmässiga, sociala, medborgerliga och yrkesmässiga utveckling, bör de kunskaper och färdigheter som verksamheten resulterar i kartläggas och dokumenteras ordentligt, med beaktande av nationella omständigheter och särdrag, i enlighet med rådets rekommendation av den 20 december 2012 om valideringen av icke

(16) För att säkerställa att erfarenheten från Europeiska solidaritetskåren bidrar till deltagarnas personliga, utbildningsmässiga, sociala, **kulturella**, medborgerliga och yrkesmässiga utveckling, bör de kunskaper och färdigheter som verksamheten resulterar i kartläggas och dokumenteras ordentligt, med beaktande av nationella omständigheter och särdrag, i enlighet med rådets rekommendation av den 20 december 2012 om valideringen av icke

formellt och informellt lärande²².

²² Rådets rekommendation av den 20 december 2012 om valideringen av icke formellt och informellt lärande (EUT C 398, 22.12.2012, s. 1–5).

Ändringsförslag 25

Förslag till förordning Skäl 16a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag 26

Förslag till förordning Skäl 17

Kommissionens förslag

(17) En kvalitetsmärkning bör säkerställa att de deltagande organisationerna uppfyller Europeiska solidaritetskårens principer och krav vad gäller deras rättigheter och skyldigheter under alla skeden av solidaritetsverksamheten. Att ha fått kvalitetsmärkningen är en förutsättning för att få delta, men bör inte automatiskt leda till finansiering inom Europeiska solidaritetskåren.

formellt och informellt lärande²².

²² Rådets rekommendation av den 20 december 2012 om valideringen av icke formellt och informellt lärande (EUT C 398, 22.12.2012, s. 1–5).

Ändringsförslag

(16a) De nationella programkontoren bör även uppmuntra unga volontärer att bli ambassadörer för programmet för Europeiska solidaritetskåren och dela med sig av sina erfarenheter i ungdomsnätverk, på utbildningsinstitutioner och på workshoppar. Före detta volontärer och ambassadörer skulle också kunna bidra till utbildningen av framtida kandidater.

Ändringsförslag

(17) En kvalitetsmärkning bör säkerställa att de deltagande organisationerna uppfyller ***unionens värden, principer och mål samt*** Europeiska solidaritetskårens principer och krav vad gäller deras rättigheter, ***säkerhet*** och skyldigheter under alla skeden av solidaritetsverksamheten. Att ha fått kvalitetsmärkningen är en förutsättning för att få delta, men bör inte automatiskt leda till finansiering inom Europeiska solidaritetskåren.

Ändringsförslag 27

Förslag till förordning Skäl 18

Kommissionens förslag

(18) Alla enheter som vill delta i Europeiska solidaritetskåren bör kvalitetsmärkas under förutsättning att de uppfyller tillämpliga villkor. Arbetet med kvalitetsmärkning bör utföras fortlöpande av Europeiska solidaritetskårens genomförandeorgan. Den tilldelade kvalitetsmärkningen bör regelbundet omprövas och kunna upphävas om det vid kontroller konstateras att villkoren inte längre är uppfyllda.

Ändringsförslag

(18) Alla enheter som vill delta i Europeiska solidaritetskåren bör kvalitetsmärkas under förutsättning att de uppfyller tillämpliga villkor. Arbetet med kvalitetsmärkning bör utföras fortlöpande av Europeiska solidaritetskårens genomförandeorgan **och bör vara förenligt med befintliga certifieringssystem.**
Förfarandet för att erhålla kvalitetsmärkningen bör förenklas för de organisationer som redan är certifierade, i synnerhet inom ramen för det nuvarande initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete, och för parter i Echos ramavtal om partnerskap. Detta förfarande bör ta vederbörlig hänsyn till liknande förfaranden som genomförts i enlighet med förordning (EU) nr 375/2014 och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1475^{1a}, samt rådets förordning (EG) nr 1275/96^{1b}. Den tilldelade kvalitetsmärkningen bör regelbundet omprövas och kunna upphävas om det vid kontroller konstateras att villkoren inte längre är uppfyllda. **Den administrativa bördan i samband med både tilldelning och omprövning av kvalitetsmärkningen bör minimeras för att säkerställa lika tillgång och förhindra att mindre organisationer avskräcks från att delta.**

^{1a} Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1475 av den 2 oktober 2018 om fastställande av den rättsliga ramen för den europeiska solidaritetskåren och om ändring av förordning (EU) nr 1288/2013, förordning (EU) nr 1293/2013 och beslut nr 1313/2013/EU (EUT L 250, 4.10.2018, s. 1).

^{1b} Rådets förordning (EG) nr 1257/96 av den 20 juni 1996 om humanitärt bistånd (EGT L 163, 2.7.1996, s. 1).

Ändringsförslag 28

Förslag till förordning Skäl 20a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(20a) För att öka insynen i genomförandet av programmet för Europeiska solidaritetskåren och förbättra dess effektivitet bör kommissionen regelbundet samråda med viktiga parter, däribland de deltagande organisationerna, och andra relevanta civilsamhällesorganisationer, till exempel ungdomsnätverk och nationella ungdomsråd och nätverk som representerar arbetsgivare och fackföreningar.

Ändringsförslag 29

Förslag till förordning Skäl 23

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(23) En portal för Europeiska solidaritetskåren bör utvecklas fortlöpande för att ge enkel tillgång till Europeiska solidaritetskåren och fungera som en gemensam kontaktpunkt för både intresserade personer och organisationer vad gäller exempelvis registrering, kartläggning och matchning av profiler och möjligheter, nätverksbyggande och virtuella utbyten, kurser på nätet, språkstöd och stöd efter verksamheten samt andra användbara funktioner som kan uppkomma i framtiden.

(23) En portal för Europeiska solidaritetskåren bör utvecklas fortlöpande för att ge enkel tillgång till Europeiska solidaritetskåren **för alla användare, i enlighet med tillgänglighetskraven i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/2102^{1a}**, och fungera som en gemensam kontaktpunkt för både intresserade personer och organisationer vad gäller exempelvis registrering, kartläggning och matchning av profiler och möjligheter, nätverksbyggande och virtuella utbyten, kurser på nätet, språkstöd och stöd efter verksamheten **(online, om det inte går på annat sätt)** samt andra användbara funktioner som kan uppkomma

i framtiden. **Deltagare i humanitära biståndsverksamheter bör inte stöta på ytterligare hinder jämfört med deltagare på andra områden vad avser utsändning av volontärer till stöd för humanitära biståndsverksamheter och den långa tidsperioden mellan ansökan och utsändningen.**

^{1a} Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/2102 av den 26 oktober 2016 om tillgänglighet avseende offentliga myndigheters webbplatser och mobila applikationer (EUT L 327, 2.12.2016, s. 1).

Ändringsförslag 30

Förslag till förordning Skäl 27

Kommissionens förslag

(27) Europeiska solidaritetskåren vänder sig till unga mellan 18 och **30** år **och** för att få delta i kårens verksamhet bör det krävas att man registrerar sig på kårens portal.

Ändringsförslag

(27) Europeiska solidaritetskåren vänder sig **i första hand** till unga mellan 18 och **35** år, **men behoven och förhållandena för humanitärt bistånd i tredjeländer kan motivera att experter över denna ålder deltar.** För att få delta i kårens verksamhet bör det krävas att man registrerar sig på kårens portal. **Särskild tonvikt bör läggas på jämställdhet genom att främja och underlätta lika deltagande för kvinnor och män.**

Ändringsförslag 31

Förslag till förordning Skäl 27a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(27a) I enlighet med unionens principer om lika möjligheter och icke-diskriminering bör medborgare och varaktigt bosatta i unionen från alla

samhällsgrupper och alla åldrar ha möjlighet att visa ett aktivt samhällsengagemang. Med tanke på de särskilda utmaningarna med humanitära insatser bör deltagarna i initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete vara minst 18 år gamla, och de kan komma från en rad olika bakgrunder och åldersgrupper vilkas kompetens är relevant för ett framgångsrikt genomförande av sådana humanitära insatser.

Ändringsförslag 32

Förslag till förordning Skäl 28

Kommissionens förslag

(28) Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt att se till att alla unga, särskilt de med sämst förutsättningar, kan delta i Europeiska solidaritetskårens verksamhet. Särskilda åtgärder bör vidtas för att främja social inkludering och deltagande av missgynnade unga, samt för att ta hänsyn till begränsningar som beror på att vissa landsbygdsområden, unionens yttersta randområden och de utomeuropeiska länderna och territorierna är så avlägset belägna. De deltagande länderna bör på samma sätt sträva efter att vidta alla lämpliga åtgärder för att undanröja juridiska och administrativa hinder så att Europeiska solidaritetskåren fungerar väl. Åtgärderna bör, när så är möjligt och utan att det påverkar tillämpningen av Schengenregelverket och unionens lagstiftning om inresa och vistelse för tredjelandsmedborgare, lösa administrativa problem som gör det svårt att få visum och uppehållstillstånd eller att få ett europeiskt sjukförsäkringskort vid verksamhet i ett annat EU-land.

Ändringsförslag

(28) Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt att se till att alla unga, särskilt de med sämst förutsättningar **och de mest sårbara, inbegripet kandidater för volontärarbete med funktionsnedsättning**, kan delta i Europeiska solidaritetskårens verksamhet. Särskilda åtgärder bör vidtas för att främja social inkludering, **utbildning** och deltagande av missgynnade unga, samt för att ta hänsyn till begränsningar som beror på att vissa landsbygdsområden, unionens yttersta randområden och de utomeuropeiska länderna och territorierna är så avlägset belägna. De deltagande länderna bör på samma sätt sträva efter att vidta alla lämpliga åtgärder för att undanröja juridiska och administrativa hinder så att Europeiska solidaritetskåren fungerar väl. Åtgärderna bör, när så är möjligt och utan att det påverkar tillämpningen av Schengenregelverket och unionens lagstiftning om inresa och vistelse för tredjelandsmedborgare, lösa administrativa problem som gör det svårt att få visum och uppehållstillstånd eller att få ett europeiskt sjukförsäkringskort vid verksamhet i ett annat EU-land.

Ändringsförslag 33

Förslag till förordning Skäl 28a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(28a) Man bör särskilt uppmärksamma och stödja kapaciteten hos de partnerorganisationer som agerar värdar i tredjeländer samt behovet av att integrera volontärarbetet i det lokala sammanhanget och underlätta volontärernas samverkan med lokala humanitära aktörer, värdsamhället och civilsamhället.

Ändringsförslag 34

Förslag till förordning Skäl 35

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(35) I linje med kommissionens meddelande Ett starkare och förnyat strategiskt partnerskap med EU:s yttersta randområden³¹ bör programmet ta hänsyn till den särskilda situationen i dessa regioner. Åtgärder kommer att vidtas för att öka de yttersta randområdenas deltagande i alla insatser. Sådana åtgärder kommer att övervakas regelbundet och utvärderas.

(35) I linje med kommissionens meddelande Ett starkare och förnyat strategiskt partnerskap med EU:s yttersta randområden³¹ bör programmet ta hänsyn till den särskilda situationen **och de särskilda behoven** i dessa regioner, **i synnerhet utvecklingen av den politiska, ekonomiska och sociala situationen och framför allt ungdomsarbetslösheten, för att möjliggöra ett bättre samarbete på det effektivaste och enklaste sättet.** Åtgärder kommer att vidtas för att öka de yttersta randområdenas deltagande i alla insatser. Sådana åtgärder kommer att övervakas regelbundet och utvärderas.

³¹ Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén, Regionkommittén och Europeiska investeringsbanken: Ett starkare och

³¹ Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén, Regionkommittén och Europeiska investeringsbanken: Ett starkare och

förnyat strategiskt partnerskap med EU:s yttersta randområden (COM(2017) 623 final).

förnyat strategiskt partnerskap med EU:s yttersta randområden (COM(2017) 623 final).

Ändringsförslag 35

Förslag till förordning Skäl 39

Kommissionens förslag

(39) För att bättre nå programmets mål bör kommissionen, medlemsstaterna och nationella myndigheter samarbeta nära i partnerskap med icke-statliga organisationer, ungdomsorganisationer och lokala aktörer med sakkunskap om solidaritetsinsatser.

Ändringsförslag

(39) För att bättre nå programmets mål bör kommissionen, medlemsstaterna och nationella myndigheter samarbeta nära i partnerskap med **nationella regeringar**, icke-statliga organisationer, sociala företag, ungdomsorganisationer, **den privata sektorn** och lokala aktörer med sakkunskap om solidaritetsinsatser, **i enlighet med befintliga nationella och regionala program för volontärarbete**.

Ändringsförslag 36

Förslag till förordning Skäl 42

Kommissionens förslag

(42) För att säkerställa en sund ekonomisk förvaltning och rättssäkerhet i varje deltagande land bör varje nationell myndighet utse ett oberoende revisionsorgan. När så är möjligt, och för att maximera effektiviteten, kan det oberoende revisionsorganet vara samma som det som utsetts för de åtgärder som anges i kapitel III i [den nya Erasmusförordningen].

Ändringsförslag

(42) För att säkerställa en sund ekonomisk förvaltning, **kostnadsoptimering** och rättssäkerhet i varje deltagande land bör varje nationell myndighet utse ett oberoende revisionsorgan. När så är möjligt, och för att maximera effektiviteten, kan det oberoende revisionsorganet vara samma som det som utsetts för de åtgärder som anges i kapitel III i [den nya Erasmusförordningen].

Ändringsförslag 37

Förslag till förordning

Artikel 2 – led 1

Kommissionens förslag

(1) solidaritetsverksamhet: en tillfällig verksamhet av hög kvalitet som bidrar till Europeiska solidaritetskårens mål och kan bedrivas i form av volontärarbete, praktik, jobb, solidaritetsprojekt och nätverksarbete på olika områden, bland annat de som anges i punkt 13; verksamheten ska säkra ett europeiskt mervärde och följa hälso- och säkerhetsföreskrifter. registrerad sökande:

Ändringsförslag 38

Förslag till förordning

Artikel 2 – led 2

Kommissionens förslag

(2) registrerad sökande: person **mellan 17 och 30 år** som har registrerat sig på Europeiska solidaritetskårens portal för att anmäla intresse att delta i solidaritetsverksamhet, men som ännu inte deltar i sådan verksamhet.

Ändringsförslag 39

Förslag till förordning

Artikel 2 – led 3

Kommissionens förslag

(3) deltagare: person **mellan 18 och 30 år** som har registrerat sig på Europeiska solidaritetskårens portal och deltar i solidaritetsverksamhet genom Europeiska solidaritetskåren.

Ändringsförslag

(1) solidaritetsverksamhet: en **lättillgänglig, inkluderande**, tillfällig verksamhet av hög kvalitet **som har tillräckliga medel och** som bidrar till Europeiska solidaritetskårens mål och kan bedrivas i form av volontärarbete, praktik, jobb, solidaritetsprojekt och nätverksarbete på olika områden, bland annat de som anges i punkt 13; verksamheten ska säkra ett europeiskt mervärde och följa hälso- och säkerhetsföreskrifter.

Ändringsförslag

(2) registrerad sökande: person som har registrerat sig på Europeiska solidaritetskårens portal för att anmäla intresse att delta i solidaritetsverksamhet, men som ännu inte deltar i sådan verksamhet.

Ändringsförslag

(3) deltagare: person som har registrerat sig på Europeiska solidaritetskårens portal och deltar i solidaritetsverksamhet genom Europeiska solidaritetskåren; **för andra verksamheter än dem som avses i kapitel IV är deltagare personer mellan 18 och 35 år.**

Ändringsförslag 40

Förslag till förordning

Artikel 2 – led 4

Kommissionens förslag

(4) unga med sämre förutsättningar: unga personer som möter hinder som gör det svårt för dem att få faktisk tillgång till programmets möjligheter av ekonomiska, sociala, kulturella eller geografiska skäl, av hälsoskäl eller till följd av **funktionsnedsättning eller inlärningssvårigheter.**

Ändringsförslag

(4) unga med sämre förutsättningar: unga personer som möter hinder som ***i avsaknad av ytterligare, särskilt anpassat stöd*** gör det svårt för dem att få faktisk tillgång till programmets möjligheter av ekonomiska, sociala, kulturella eller geografiska skäl, av hälsoskäl eller till följd av inlärningssvårigheter ***och funktionsnedsättning, inbegripet varaktiga fysiska, psykiska, intellektuella eller sensoriska funktionsnedsättningar som erkänns i FN:s konvention om rättigheter för personer med funktionsnedsättning.***

Ändringsförslag 41

Förslag till förordning

Artikel 2 – led 6

Kommissionens förslag

(6) volontärarbete: solidaritetsverksamhet som utförs som en frivillig och obetald verksamhet under högst tolv månader.

Ändringsförslag

(6) volontärarbete: solidaritetsverksamhet som utförs som en frivillig och obetald verksamhet under högst tolv månader ***och som gör det möjligt för enskilda personer att ställa sitt kunnande, sina färdigheter och sin tid till samhällets, lokalsamhällets eller sina medmänniskors förfogande utan ekonomisk motivation.***

Ändringsförslag 42

Förslag till förordning

Artikel 2 – led 7

Kommissionens förslag

(7) praktik: solidaritetsverksamhet under en period på två till sex månader som får förlängas en gång till som längst tolv månader **och** som erbjuds och betalas av den deltagande organisation som tar emot kårdeltagaren.

Ändringsförslag 43

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Programmets allmänna mål är att stärka ungas och organisationers engagemang i solidaritetsverksamhet som är tillgänglig och av hög kvalitet som ett sätt att stärka sammanhållningen, solidariteten och demokratin i och utanför unionen och ta itu med samhällsutmaningar och humanitära utmaningar på fältet, med särskilda insatser för att främja social inkludering.

Ändringsförslag 44

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Programmets särskilda mål är att ge unga personer, även de med sämre förutsättningar, lättillgängliga möjligheter till engagemang i solidaritetsverksamhet i och utanför Europa och samtidigt förbättra

Ändringsförslag

(7) praktik: solidaritetsverksamhet under en period på två till sex månader som får förlängas en gång till som längst tolv månader, som erbjuds och betalas av den deltagande organisation som tar emot kårdeltagaren **och som har ett inslag av lärande.**

Ändringsförslag

1. Programmets allmänna mål är att stärka ungas och organisationers engagemang i solidaritetsverksamhet **och icke-vinstdrivande verksamhet** som är tillgänglig och av hög kvalitet som ett sätt att stärka sammanhållningen, solidariteten, **freden** och demokratin i och utanför unionen, **göra framsteg mot att uppnå målen för hållbar utveckling** och ta itu med samhällsutmaningar och humanitära utmaningar på fältet, **i synnerhet med avseende på att minska risken för naturkatastrofer och katastrofer orsakade av människor samt krissituationer i sårbara länder och länder som genomgått konflikter**, med särskilda insatser för att främja social inkludering.

Ändringsförslag

2. Programmets särskilda mål är att ge unga personer, även **personer med funktionsnedsättning och** de med sämre förutsättningar, lättillgängliga möjligheter till engagemang i solidaritetsverksamhet i

och validera deras **färdigheter** och underlätta deras anställbarhet och inträde på arbetsmarknaden.

och utanför Europa och samtidigt förbättra och validera deras **interkulturella medvetenhet samt deras yrkesfärdigheter och medborgerliga kompetens**, och underlätta deras anställbarhet och inträde på arbetsmarknaden.

Ändringsförslag 45

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 3 – led a

Kommissionens förslag

(a) Ungas deltagande i solidaritetsverksamhet som fyller samhällsbehov, enligt artikel 6.

Ändringsförslag

(a) Ungas deltagande i solidaritetsverksamhet som fyller samhällsbehov **och insatser för att uppnå målen för hållbar utveckling**, enligt artikel 6.

Ändringsförslag 46

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 3 – led b

Kommissionens förslag

(b) **Ungas** deltagande i humanitär solidaritetsverksamhet (Europeiska frivilligkåren för humanitärt bistånd), enligt artikel 10.

Ändringsförslag

(b) Deltagande i humanitär solidaritetsverksamhet (Europeiska frivilligkåren för humanitärt bistånd) **av unga och personer med sakkunskap**, enligt artikel 10, **och åtgärder inom och utanför unionen som syftar till att bygga upp vårdorganisationernas kapacitet för humanitärt bistånd i tredjeländer**, enligt artikel 11.

Ändringsförslag 47

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Det årliga arbetsprogram som antas i enlighet med artikel 18 ska

innehålla en förteckning över verksamheter som kan vara farliga för deltagare, mottagare och samhället eller olämpliga för deltagare och som inte ska genomföras inom ramen för programmet eller som ska vara föremål för särskild utbildning, bakgrundskontroller eller andra åtgärder.

Ändringsförslag 48

Förslag till förordning Artikel 5 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag

(a) stärka de deltagande organisationernas kapacitet att erbjuda projekt av hög kvalitet till ett ökande antal deltagare i Europeiska solidaritetskåren,

Ändringsförslag

(a) stärka de deltagande organisationernas **och deras lokala partners** kapacitet att **samarbeta och** erbjuda projekt av hög kvalitet till ett ökande antal deltagare i Europeiska solidaritetskåren,

Ändringsförslag 49

Förslag till förordning Artikel 5 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag

(b) locka fler att delta, både unga och deltagande organisationer,

Ändringsförslag

(b) locka fler att delta, både unga och **de med viss erfarenhet inom initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete samt** deltagande organisationer,

Ändringsförslag 50

Förslag till förordning Artikel 5 – punkt 2 – led d

Kommissionens förslag

(d) inrättande, underhåll och uppdatering av Europeiska solidaritetskårens portal och andra relevanta nättjänster samt nödvändiga it-

Ändringsförslag

(d) inrättande, underhåll och uppdatering av Europeiska solidaritetskårens portal och andra relevanta nättjänster samt nödvändiga it-

supportsystem och webbaserade verktyg.

supportsystem och webbaserade verktyg *i enlighet med tillgänglighetskraven i direktiv (EU) 2016/2102.*

Ändringsförslag 51

Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Insatser inom Europeiska frivilligkåren för humanitärt bistånd ska särskilt bidra till att ge behovsbaserat humanitärt bistånd i syfte att rädda liv, förebygga och lindra mänskligt lidande och slå vakt om människovärdet samt stärka kapaciteten och motståndskraften hos sårbara eller ***katastrofdrabbade samhällen.***

Ändringsförslag

1. Insatser inom Europeiska frivilligkåren för humanitärt bistånd ska särskilt bidra till att ge behovsbaserat humanitärt bistånd i syfte att rädda liv, förebygga och lindra mänskligt lidande och slå vakt om människovärdet ***i samband med naturkatastrofer eller katastrofer orsakade av människor*** samt stärka kapaciteten och motståndskraften hos ***samhällen som är sårbara, instabila eller drabbade av naturkatastrofer eller katastrofer orsakade av människor och underlätta övergången från den humanitära insatsen till mer långsiktig hållbar och inkluderande utveckling.***

Ändringsförslag 52

Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. De insatser som omfattas av detta kapitel ska ***följa*** de ***principer*** om humanitet, neutralitet, opartiskhet och oberoende som gäller för humanitärt bistånd.

Ändringsförslag

2. De insatser som omfattas av detta kapitel ska ***utföras i enlighet med det europeiska samförståndet om humanitärt bistånd och ska främja de grundläggande principerna*** om humanitet, neutralitet, opartiskhet och oberoende som gäller för humanitärt bistånd, ***samtidigt som de än en gång betonar unionens starka stöd för en behovsbaserad strategi, utan att diskriminera mellan eller inom berörda befolkningsgrupper och med respekt för***

internationell rätt.

Ändringsförslag 53

Förslag till förordning
Artikel 10 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Unionens humanitära bistånd tillhandahålls i situationer där även andra instrument för utvecklingssamarbete, krishantering och civilskydd kan användas. Europeiska frivilligkåren för humanitärt bistånd ska arbeta så att man skapar samstämdhet och komplementaritet och undviker överlappning med unionens andra relevanta politikområden och instrument, i synnerhet unionens humanitära biståndspolitik, politik för utvecklingssamarbete och civilskyddsmekanism.

Ändringsförslag 54

Förslag till förordning
Artikel 10 – punkt 2b (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2b. För att främja en samordnad internationell insats vid humanitära kriser ska insatserna enligt detta kapitel vara förenliga med dem som samordnas av Förenta nationernas kontor för samordning av humanitära frågor.

Ändringsförslag 55

Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 2c (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2c. Europeiska frivilligkåren för humanitärt bistånd ska bidra till att stärka jämställdhetsperspektivet i unionens humanitära bistånd och främja humanitära insatser som är anpassade till kvinnors särskilda behov. Särskild vikt ska läggas på samarbete med kvinnogrupper och kvinnonätverk för att främja kvinnors deltagande och ledarskap inom humanitärt bistånd och dra nytta av deras kapacitet och expertis när det gäller att bidra till återhämtning, fredsbyggande, katastrofriskreducering och motståndskraft i berörda samhällen.

Ändringsförslag 56

Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 2d (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2d. De särskilda villkoren för att sända ut en volontär ska, i nära samråd med värdorganisationerna, anges i ett avtal mellan utsändarorganisationerna och Europeiska frivilligkåren för humanitärt bistånd, inbegripet rättigheter och skyldigheter samt utplaceringens längd, plats och arbetsuppgifter.

Ändringsförslag 57

Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 3 – led aa (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(aa) solidaritetsprojekt, enligt artikel 9.

Ändringsförslag 58

Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3a. På grundval av en förhandsbedömning av behoven i tredjeländer ska denna förordning stödja åtgärder som syftar till att stärka kapaciteten för humanitärt bistånd, i syfte att stärka den lokala beredskapen och de lokala insatserna vid humanitära kriser och säkerställa att volontärarbetet har en faktisk och varaktig effekt på fältet, bland annat

(a) riskhantering i samband med naturkatastrofer, beredskap och insatser vid katastrofer, handledning och utbildning i förvaltning av volontärer samt andra områden som är relevanta för personal och volontärer från värdorganisationer, och

(b) utbyte av bästa praxis, tekniskt bistånd, partnersamverkansprogram och utbyte av personal och volontärer samt inrättande av nätverk och andra relevanta åtgärder.

Ändringsförslag 59

Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 3b (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3b. Kommissionen ska bibehålla, upprätthålla och uppdatera databasen över EU-frivilliga, bland annat med uppgifter om de EU-frivilligas tillgänglighet och lämplighet, samt reglera tillgången till och användandet av den, och därmed göra det möjligt för återvändande volontärer att fortsätta delta. Behandlingen av de personuppgifter som samlas in för denna

databas ska i förekommande fall ske i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679^{1a} och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725^{1b}.

^{1a} Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) (EUT L 119, 4.5.2016, s. 1).

^{1b} Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).

Ändringsförslag 60

Förslag till förordning Artikel 11 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Volontärarbete till stöd för humanitära insatser som avses i artikel 4.1 a ska omfatta ***ett inslag av*** lärande och utbildning, får inte ersätta praktikplatser eller arbetstillfällen och ska baseras på ett skriftligt volontäravtal.

Ändringsförslag

1. Volontärarbete till stöd för humanitära insatser som avses i artikel 4.1 a ska omfatta ***lämpligt*** lärande och ***lämplig*** utbildning, ***även före utplaceringen, i samband med de projekt där unga volontärer kommer att delta, med vederbörlig tonvikt på de principer för humanitärt bistånd som avses i artikel 10.2, inbegripet principen om att inte göra någon skada, och det*** får inte ersätta praktikplatser eller arbetstillfällen och ska baseras på ett skriftligt volontäravtal.

Ändringsförslag 61

Förslag till förordning Artikel 11 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1a. Initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete ska främja deltagande från lokala volontärer från tredjeländer.

Ändringsförslag 62

Förslag till förordning Artikel 11 – punkt 2 – inledningen

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2. Volontärarbete inom detta programområde får endast utföras *i tredjeländer*

2. Volontärarbete inom detta programområde får endast utföras

Ändringsförslag 63

Förslag till förordning Artikel 11 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. På grundval av en förhandsbedömning av behoven i tredjeländer som utförs av utsändar- och värdorganisationerna samt andra relevanta aktörer ska Europeiska frivilligkåren för humanitärt bistånd stödja insatser som syftar till

(a) att stärka värdorganisationernas kapacitet för humanitärt bistånd i tredjeländer, i syfte att stärka den lokala beredskapen och insatserna vid humanitära kriser och säkerställa att arbetet som Europeiska frivilligkåren för humanitärt bistånd utför på fältet har en faktisk och varaktig effekt genom katastrofriskhantering, katastrofberedskap och katastrofinsatser, övergången från humanitära insatser till hållbar lokal utveckling samt

*handledning och utbildning i förvaltning
av volontärer, och*

*(b) att utbyta bästa praxis, tekniskt
bistånd, program för partnersamverkan
samt personal och volontärer.*

Ändringsförslag 64

Förslag till förordning Artikel 11 – punkt 2b (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

*2b. En riskbedömning med hänsyn till
volontärernas säkerhet ska prioriteras,
särskilt i länder eller områden som anses
vara instabila eller där det finns
omedelbara risker.*

Ändringsförslag 65

Förslag till förordning Artikel 11, punkt 2c (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

*2c. Det ska regelbundet utföras
informationskampanjer, framförallt inom
unionen, om Europeiska solidaritetskåren
som rör initiativet EU-frivilliga för
humanitärt arbete och som är inriktade
på det arbete som utförs av volontärer och
biståndsarbetare i enlighet med de
principer om humanitet, oberoende,
neutralitet och opartiskhet som gäller för
humanitärt bistånd och som präglar deras
insatser.*

Ändringsförslag 66

Förslag till förordning Artikel 11 – punkt 2d (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2d. Volontärarbetet ska tillgodose de verkliga behov och luckor som identifierats på lokal nivå av värdorganisationerna.

Ändringsförslag 67

**Förslag till förordning
Artikel 11a (ny)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 11a

**Identifiering och urval av
volontärkandidater**

- 1. Kommissionen ska på grundval av en förhandsbedömning av behoven i tredjeländer och i samarbete med de nationella programkontoren och värdorganisationerna identifiera och välja ut frivilliga som ska utbildas.*
- 2. Identifieringen och urvalet av volontärkandidater ska ske i enlighet med artikel 14 och respektera principerna om icke-diskriminering, jämställdhet och lika möjligheter.*
- 3. De åldersgränser som avses i artiklarna 2 och 15 ska inte tillämpas vid volontärarbete till stöd för humanitära insatser enligt denna artikel.*

Ändringsförslag 68

**Förslag till förordning
Artikel 11b (ny)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 11b

Utbildning av volontärkandidater

- 1. Med utgångspunkt i befintliga program och förfaranden ska kommissionen upprätta ett utbildningsprogram som förbereder volontärkandidaterna för att stödja och komplettera de humanitära*

insatserna.

2. Volontärkandidater som har identifierats och valts ut i enlighet med ansökningsförfarandet kan delta i det utbildningsprogram som genomförs av kvalificerade organisationer. Omfattningen av och innehållet i den utbildning som ges till varje enskild volontärkandidat ska fastställas i samråd med den certifierade värdorganisationen efter behov och med hänsyn till volontärkandidatens tidigare erfarenhet och var volontärarbetet kommer att ske.

3. Utbildningsprogrammet ska omfatta en bedömning av huruvida volontärkandidaten är redo att sändas ut för att stödja och komplettera humanitära biståndsverksamheter i tredjeländer och tillgodose de lokala behoven.

Ändringsförslag 69

Förslag till förordning Artikel 12a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 12a

Uppdelning av budgeten för verksamheter enligt artiklarna 7, 8, 9 och 11

Den preliminära uppdelningen av budgeten för verksamheter enligt artiklarna 7, 8, 9 och 11 ser ut på följande sätt:

(a) För volontärarbete i solidaritetsverksamhet och solidaritetsprojekt, som avses i artiklarna 7 och 9: 85 %.

(b) För praktikplatser och jobb, som avses i artikel 8: minst 7,5 %.

(c) För volontärarbete till stöd för humanitära insatser, som avses i artikel 11: minst 7,5 %.

Ändringsförslag 70

Förslag till förordning Artikel 13 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Programmet får tillhandahålla finansiering i alla former som anges i budgetförordningen, särskilt bidrag, priser och upphandling.

Ändringsförslag

2. Programmet får tillhandahålla finansiering i alla former som anges i budgetförordningen, särskilt bidrag, priser och upphandling. ***För att förenkla kraven på bidragsmottagarna bör enhetsbelopp, enhetskostnader och schablonfinansiering användas i största möjliga utsträckning.***

Ändringsförslag 71

Förslag till förordning Artikel 15 – punkt 1

Kommissionens förslag

Unga i åldern 17–30 år som vill delta i Europeiska solidaritetskåren ska registrera sig på kårens portal. När volontärarbetet, ***praktiken, jobbet eller solidaritetsprojektet*** påbörjas ska ***den unga personen dock*** vara minst 18 år men inte över 30 år.

Ändringsförslag

1. ***Enskilda personer som är lagligen bosatta i ett deltagande land eller som är medborgare i unionen och*** som vill delta i Europeiska solidaritetskåren ska registrera sig på kårens portal. När volontärarbetet påbörjas ska unga ***personer*** vara minst 18 år men inte över 35 år.

Ändringsförslag 72

Förslag till förordning Artikel 15 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1a. Den övre åldersgränsen ska inte gälla för insatser inom ramen för Europeiska frivilligkåren för humanitärt bistånd, som avses i kapitel IV.

Ändringsförslag 73

Förslag till förordning

Artikel 16 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Europeiska solidaritetskåren är öppen för deltagande av offentliga och privata enheter och internationella organisationer, under förutsättning att de har fått Europeiska solidaritetskårens kvalitetsmärkning.

Ändringsförslag

1. Europeiska solidaritetskåren är öppen för deltagande av offentliga och privata enheter och internationella organisationer, under förutsättning att de har fått Europeiska solidaritetskårens kvalitetsmärkning. **Organisationer som redan har certifierats med en kvalitetsmärkning inom ramen för initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete och parter i ett ramavtal om partnerskap mellan icke-statliga organisationer och kommissionens generaldirektorat för europeiskt civilskydd och humanitära biståndsåtgärder (Echo) kan ha rätt att genomgå ett förenklat förfarande för att få den kvalitetsmärkning som krävs inom det nya programmet.**

Ändringsförslag 74

Förslag till förordning Artikel 16 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Som ett resultat av bedömningen kan enheten få Europeiska solidaritetskårens kvalitetsmärkning. Kvalitetsmärkningen ska omprövas regelbundet och kan återkallas.

Ändringsförslag

3. Som ett resultat av bedömningen kan enheten få Europeiska solidaritetskårens kvalitetsmärkning. Kvalitetsmärkningen ska omprövas regelbundet **eller på förfrågan av deltagarna**, och kan återkallas. **Särskild uppmärksamhet ska ägnas åt att undvika dubbelarbete.**

Ändringsförslag 75

Förslag till förordning Artikel 16 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3a. De deltagande organisationerna

kan ha följande funktioner i Europeiska solidaritetskåren:

(a) Som värddar ska de bedriva verksamhet för att ta emot deltagare och då bland annat anordna verksamhet, utforma utbildningsprogram, ge deltagarna vägledning och stöd under solidaritetsverksamheten och ge återkoppling och erkännande till deltagarna efter verksamheten, beroende på vad som är tillämpligt.

(b) I en stödfunktion ska de bedriva verksamhet för att sända ut och förbereda deltagarna före avresan samt under och efter solidaritetsverksamheten och då bland annat informera deltagarna, bekräfta deras läranderesultat och underlätta för vidare volontärarbete på hemmaplan.

Ändringsförslag 76

**Förslag till förordning
Artikel 19 – punkt 3a (ny)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3a. En lämplig övervakning och rapportering ska innefatta regelbundna samråd med de nationella programkontoren och de deltagande organisationerna samt med relevanta civilsamhällesorganisationer och ungdomsnätverk, i syfte att potentiellt förbättra programmets genomförande.

Ändringsförslag 77

**Förslag till förordning
Artikel 24 – punkt 5a (ny)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

5a. Kommissionen ska organisera regelbundna möten och utbildningstillfällen med och för nätverket

av nationella programkontor för att säkerställa enhetligt genomförande av Europeiska solidaritetskåren i samtliga deltagande länder. Kommissionen ska också bjuda in befintliga nätverk på unionsnivå som är relevanta för verksamheterna inom programmet, arbetsmarknadens parter och nätverk som representerar unga och volontärer. Kommissionen ska regelbundet samråda med viktiga berörda parter, bland annat deltagande organisationer, om genomförandet av Europeiska solidaritetskåren.

Ändringsförslag 78

Förslag till förordning Artikel 28 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Europeiska solidaritetskårens verksamhet ska även vara förenlig med och komplettera relevant politik samt relevanta program och instrument på nationell nivå i de deltagande länderna. Därför ska kommissionen, de nationella myndigheterna och de nationella programkontoren utbyta information om **å ena sidan** befintliga nationella program och prioriteringar som rör solidaritet **och** ungdomsfrågor och **å andra sidan** Europeiska solidaritetskårens verksamhet, i syfte att bygga på relevant god praxis och uppnå större effektivitet och verkan.

Ändringsförslag 79

Förslag till förordning Artikel 28 – punkt 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2. Europeiska solidaritetskårens verksamhet ska även vara förenlig med och komplettera relevant politik samt relevanta program och instrument på nationell nivå i de deltagande länderna, **för att garantera att de deltagande länderna känner ett ansvar**. Därför ska kommissionen, de nationella myndigheterna och de nationella programkontoren utbyta information om befintliga nationella program och prioriteringar som rör solidaritet, ungdomsfrågor **och humanitära behov, å ena sidan**, och Europeiska solidaritetskårens verksamhet, **å andra sidan**, i syfte att bygga på relevant god praxis och uppnå större effektivitet och verkan.

3. Europeiska solidaritetskårens verksamhet i tredjeländer enligt artikel 11 ska särskilt vara förenliga med och komplettera andra delar av unionens yttre åtgärder, särskilt politiken för humanitärt bistånd, utvecklingssamarbete, utvidgning, grannskapspolitik och unionens civilskyddsmekanism.

3. Europeiska solidaritetskårens verksamhet i tredjeländer enligt artikel 11 ska särskilt vara förenliga med och komplettera andra delar av unionens yttre åtgärder, särskilt politiken för humanitärt bistånd, utvecklingssamarbete, **säkerhet**, utvidgning, grannskapspolitik och unionens civilskyddsmekanism.

ÄRENDETS GÅNG I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

Titel	Inrättande av programmet för Europeiska solidaritetskåren	
Referensnummer	COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD)	
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	CULT 2.7.2018	
Yttrande från Tillkännagivande i kammaren	DEVE 2.7.2018	
Associerat/Associerade utskott - Tillkännagivande i kammaren	5.7.2018	
Föredragande av yttrande Utnämning	Eleni Theocharous 18.7.2018	
Behandling i utskott	8.10.2018	20.11.2018
Antagande	22.1.2019	
Slutomröstning: resultat	+: 20	–: 1
	0: 0	
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Mireille D’Ornano, Doru-Claudian Frunzuliță, Enrique Guerrero Salom, Maria Heubuch, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Linda McAvan, Norbert Neuser, Vincent Peillon, Lola Sánchez Caldentey, Elly Schlein, Bogusław Sonik, Eleni Theocharous, Anna Záborská, Joachim Zeller, Željana Zovko	
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Marina Albiol Guzmán, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Frank Engel, Stefan Gehrold, Maria Noichl, Judith Sargentini	

SLUTOMRÖSTNING MED NAMNUPPROP I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

20	+
ECR	Eleni Theoharous
GUE/NGL	Marina Albiol Guzmán, Lola Sánchez Caldentey
PPE	Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Frank Engel, Stefan Gehrold, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Bogusław Sonik, Anna Záborská, Joachim Zeller, Željana Zovko
S&D	Doru-Claudian Frunzulică, Enrique Guerrero Salom, Linda McAvan, Norbert Neuser, Maria Noichl, Vincent Peillon, Elly Schlein
VERTS/ALE	Maria Heubuch, Judith Sargentini

1	-
EFDD	Mireille D'Ornano

0	0

Teckenförklaring:

+ : Ja-röster

- : Nej-röster

0 : Nedlagda röster